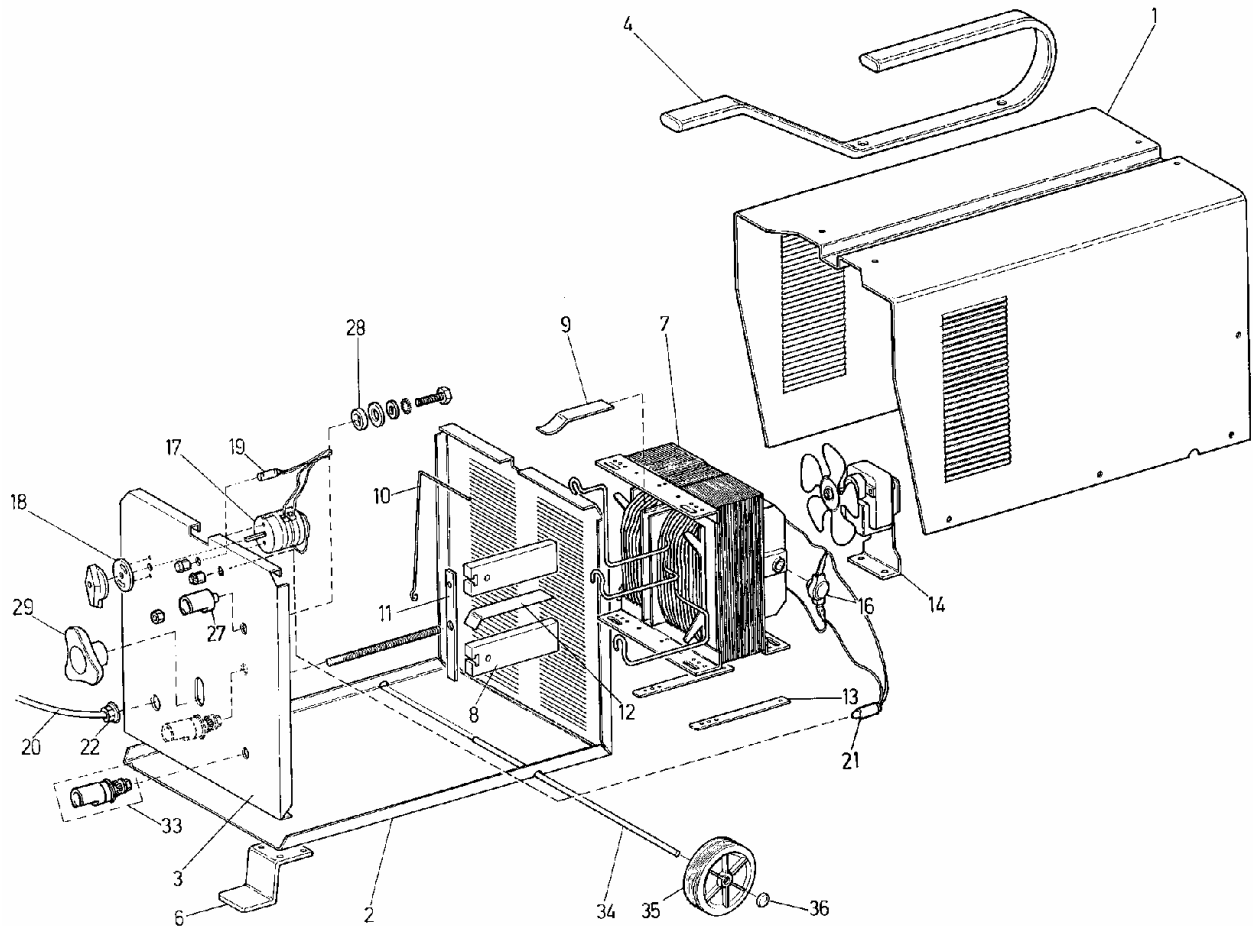


Ricambi – Spare parts – Ersatzteile – Pièces de rechange – Piezas de repuesto - Peças

Art. 770 – 771 - 773



POS.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	STÜCKLISTE	DESCRIPTION	DENOMINACIÓN	DESCRIÇÃO
1	FASCIONE	HOUSING	GEHÄUSE	PANNEAU	CARCAZA	FECHO
2	FONDO	BASE	BODENBLECH	FOND	FONDO	BASE
3	PANNELLO	PANEL	SEITENTEIL	PANNEAU	PANEL	PAINEL
4	MANIGLIA	HANDLE	HANDGRIFF	POIGNEE	MANILLA	PEGA
6	PIEDINO	SUPPORT	MOTORFUSS	SUPPORT	SOPORTE	SUPORTE
7	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATOR	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR	TRANSFORMADOR
8	SHUNT	SHUNT	SHUNT	SHUNT	SHUNT	SHUNT
9	MOLLA PRESSA SHUNT	FLAT SPRING	SHUNT-FEDER	RESSORT PLAT	RESORTE PRENSA SHUNT	MOLA PRENSA SHUNT
10	INDICE DI REGOLAZIONE AMP.	AMP. REGULATION SCALE	AMPEREZEIGER	INDICATEUR DE REGLAGE AMP.	INDICADOR DE REGLAMENTO AMP.	INDICADOR DE REGULAZÃO AMP.
11	STAFFA	STIRRUP	PRATZE	BRIDE	ABRAZADERA	ESTRIBO
12	ISOLAMENTO	ISOLATION	ISOLIERUNG	PLAQUE D'ISOLATION	AISLAMIENTO	ISOLAMENTO
13	BLOCCAGGIO	LOCKING	KLEMME	BLOCAGE	SISTEMA DE BLOQUEO	MECANISMO QUE FAZ PARAR
14	VENTILATORE	VENTILATOR	VENTILATOR	VENTILATEUR	VENTILADOR	VENTILADOR
16	TERMOSTATO	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO	TERMÓSTATO
17	COMMUTATORE	SWITCH	SCHALTER	COMMUTATEUR	INTERRUPTOR	COMUTADOR
18	DISCO DI BLOCCO	LOCK DISK	BLOCKSCHLEIBE	DISQUE D'ARRET	TOPE	PARAGEM
19	LAMPADA SPIA	PILOT LAMP	SIGNALLAMPE	LAMPE TEMOIN	LAMPARA ESPÍA	LÂMPADA ESPIA
20	CAVO RETE	MAINS INPUT CABLE	NETZKABEL	CABLE RESEAU	CABLE RED	CABO DE ALIMENTAÇÃO
22	PRESSACAVO	STRAIN RELIEF	KABELBEFESTIGUNG	SERRE CABLE	PRENSA CABLE	FIXADOR DO CABO ELÉCTRICO
24	MORSETTO	SCREW KNOB	KLAMMER	ECROU DE BORNE	MORDAZA	TORNO
27	ROSETTA ISOLANTE	INSULATING WASHER	ISOLIERRING	RONDELLE ISOLANTE	ARANDELA AISLANTE	ANILHA ISOLADORA
28	ROSETTA ISOLANTE	INSULATING WASHER	ISOLIERRING	RONDELLE ISOLANTE	ARANDELA AISLANTE	ANILHA ISOLADORA
29	VOLANTINO	HANDWHEEL	HANDRAD	VOLANT	VOLANTE	PEQUENO VOLANTE
33	PRESA ELETTRICA	TAP	KUPPLUNG	CONNEXION	CONEXIÓN	TOMADA DE CORRENTE
34	ASSALE	AXLE	ACHSE	AXE	EJE	EIXO
35	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	RODA
36	FERMARUOTA	WHEEL-STOPPER	RADSPERRE	FIXE-ROUE	ENCLAVADURA RUEDA	PÁRA RODA

La richiesta di pezzi di ricambio deve indicare sempre : l'art. e la data d'acquisto della macchina, la posizione e la quantità dei pezzi di ricambio.

In case spare parts are required, please always indicate : item ref. n°. and purchase date of the machine, spare part position n°. and quantity.

In der Ersatzteilanfrage müssen immer Art. und Einkaufsdatum des Apparat, Ersatzteil-Nr. und Menge angegeben werden.

En cas de demande de pièces de rechange, indiquer toujours : l'art., la date d'achat de la machine, la position et la quantité des pièces.

Los pedidos de piezas de repuesto deben indicar siempre : el numero y la fecha de adquisicion del aparato, la posicion y la cantidad de las piezas.

O pedido de peças deve indicar sempre o modelo da máquina em causa e a data de aquisição da mesma, a posição e a quantidade de peças pedidas.